

---

**ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN**

**DER VDZ,**

**FORUM FÜR ENERGIEEFFIZIENZ IN DER GEBÄUDETECHNIK E.V.**

**ORANIENBURGER STRAÙE 3, 10178 BERLIN**

---

## **§ 1 Allgemeines; Geltungsbereich; Änderungen**

1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle rechtlichen Beziehungen der VdZ – Forum für Energieeffizienz in der Gebäudetechnik e.V., Oranienburger Straße 3, 10178 Berlin (nachstehend: „VdZ“), gegenüber seinen Nutzern der Webservices und der Datenbank Heizunglabel. Die Datenbank Heizunglabel stellt die zentrale Anbindung für Shopsysteme des Großhandels und Softwaresysteme der Handwerker dar. Der Webservice ist ein offenes Portal, in welchem Energielabel für Heizungsanlagen manuell generiert werden können. Die Nutzer der Datenbank können die rechtlich erforderliche Produktkennzeichnung (Labeling) für die Angebotserstellung des jeweiligen Produkts(systems) entsprechend der Verbrauchskennzeichnungsvorgaben (Verbrauchskennzeichnungs-Richtlinie 2010/30/EU) für Heizgeräte, Warmwasserbereiter, Warmwasserspeicher und Verbundanlagen generieren.
2. Abweichende Regelungen oder Geschäftsbedingungen der Nutzer gelten nicht, es sei denn, VdZ hat sie schriftlich bestätigt. Individuelle Abreden zwischen VdZ und den Nutzern haben dabei stets Vorrang.
3. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen des VdZ richten sich ausschließlich an Unternehmer. Gegenüber Verbrauchern gelten diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen nicht.
4. Änderungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen werden auf dem Portal Heizunglabel veröffentlicht. Widerspricht der Nutzer solchen Änderungen nicht innerhalb von vier Wochen nach Veröffentlichung, gelten die Änderungen als vereinbart. Auf das Widerspruchsrecht und die Rechtsfolgen des Schweigens wird der Nutzer im Falle der Änderung der Geschäftsbedingungen gesondert hingewiesen.

## **§ 2 Leistungsgegenstand von VdZ**

1. VdZ unterhält und verwaltet eine Internetplattform (Datenbank), auf welcher es dem Nutzer entsprechend der gestellten Anforderungen der Richtlinie zur Verbrauchskennzeichnung (Labeling) 2010/30/EU herstellerunabhängig ermöglicht wird, die zum Zeitpunkt des Verkaufsangebots von Heizgeräten, Warmwasserbereitern, Warmwasserspeichern und/oder Verbundanlagen rechtlich notwendigen Produktdaten für die jeweils gewünschte Produktkombination als Verbundanlagenlabel zu generieren.
2. Der Leistungsgegenstand besteht somit in der Möglichkeit, eine zentrale Anbindung mittels unterschiedlicher Schnittstellen und Webservices an die von VdZ betriebene Datenbank herzustellen, insbesondere verspricht der Datenbankbetreiber VdZ:
  - (a) Bereithaltung der Nutzungsmöglichkeiten des Berechnungstools in der von VdZ betriebenen Datenbank für die Nutzer zur Generierung der rechtlich erforderlichen Verbrauchskennzeichnung für das jeweilige Produkt oder Produktsystem;
  - (b) Beratungs- und Unterstützungsleistungen für die Nutzer nach gesonderter Vereinbarung mit VdZ.
3. Soweit VdZ entgeltfrei zusätzliche Dienste und Leistungen außerhalb der allgemeinen Geschäftsbedingungen im Rahmen der Datenbank erbringt, können diese jederzeit eingestellt werden. Ein Anspruch auf Fortbestehen dieser Leistungen besteht nicht, ebenso keine Minderungs- oder Schadensersatzansprüche.

4. VdZ behält sich das Recht vor, die Datenbanknutzung jederzeit zu modifizieren, einzustellen oder gegen andere Dienste auszutauschen. Ein Anspruch auf Beibehaltung bestimmter Dienste oder Teile davon (insbesondere einzelner Funktionalitäten) besteht nicht.
5. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich für die Nutzung der eingestellten Daten in der Bundesrepublik Deutschland.

### **§ 3 Einräumung von Nutzungsrechten**

1. VdZ räumt dem Nutzer das einfache, nicht ausschließliche und nicht an Dritte übertragbare, unentgeltliche Recht ein, die Datenbank von VdZ und deren Berechnungstool zur Generierung der rechtlich erforderlichen Verbrauchskennzeichnung (Produkt- und/oder Verbundanlagenlabel) für das jeweilige Produkt oder Verbundanlage für die Angebotserstellung von Heizgeräten, Warmwasserbereitern, Warmwasserspeichern und Verbundanlagen zum Verkauf an den Verbraucher zu nutzen.
2. Der Nutzer ist insoweit berechtigt, auf die Datenbank zuzugreifen, zu recherchieren und die abgerufenen Daten und Dokumente für den eigenen Gebrauch zu verwenden. Eingeschlossen ist das Recht, diese Rechercheergebnisse und auch die entsprechenden Dokumente und Verbrauchskennzeichnungen (Labels) abzuspeichern und/oder auszudrucken und die Ergebnisse an die Verbraucher im Rahmen eines Verkaufsangebots weiterzugeben.
3. Alle in der Datenbank von VdZ zugänglich gemachten Inhalte (z. B. Texte, Inserate) oder Kennzeichen (Produktnamen, Marken, Firmennamen, Logos) genießen ggf. urheberrechtlichen, markenrechtlichen und ggf. wettbewerbsrechtlichen Schutz.
4. Die Nutzung der Datenbank ist für den Nutzer nicht kostenpflichtig. Der Nutzer trägt gleichwohl die anfallenden Verbindungskosten für den Zugang zur Datenbank selbst, insbesondere die anfallenden Telekommunikationskosten.

### **§ 4 Pflichten der Nutzer**

1. Der Nutzer verpflichtet sich, alle Maßnahmen zu unterlassen, welche die Funktionsweise der Datenbank gefährden oder stören würden, sowie nicht auf Daten zuzugreifen, zu deren Zugang er nicht berechtigt ist. Weiterhin muss er dafür Sorge tragen, dass seine über die Datenbank übertragenen Produktinformationen nicht mit Viren, Würmern oder Trojanischen Pferden oder sonstigen schädlichen Dateien behaftet sind. Der Nutzer verpflichtet sich, VdZ alle Schäden zu ersetzen, die aus der Nichtbeachtung dieser Pflichten entstehen und darüber hinaus VdZ von allen Ansprüchen Dritter, einschließlich der Rechtsverfolgungskosten, freizustellen, die diese aufgrund der Nichtbeachtung dieser Pflichten durch den Nutzer gegen VdZ geltend machen.
2. Der Nutzer stellt sicher, dass die Daten ausschließlich zu dem Zweck entsprechend Verbrauchskennzeichnungsvorgaben (Verbrauchskennzeichnungs-Richtlinie 2010/30/EU) für Heizgeräte, Warmwasserbereiter, Warmwasserspeicher und Verbundanlagen abgerufen und verarbeitet werden. Eine über diesen Zweck hinausgehende Nutzung der Datenbank ist unzulässig.

## **§ 5 Verantwortlichkeit für Inhalte**

Für die Rechtmäßigkeit oder die Richtigkeit der vom industriellen Hersteller in die Datenbank eingestellten Produktdaten sowie sämtliche Inhalte ist ausschließlich der industrielle Hersteller verantwortlich. VdZ ist lediglich technischer Dienstleister und wird als solcher weder als Vermittler oder Vertreter des jeweiligen Herstellers noch sonst in dessen Auftrag tätig. Der Nutzer ist sodann für sämtliche Inhalte der aus der Datenbank von VdZ erstellten und generierten Produktdaten bzw. Produktkennzeichnungen im Nachgang allein verantwortlich. VdZ macht sich diese Inhalte nicht zu Eigen. Gemäß § 7 Abs. 2 TMG ist VdZ nicht verpflichtet, die von ihr übermittelten oder gespeicherten Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine rechtswidrige Tätigkeit hinweisen.

## **§ 6 Haftung**

1. VdZ bietet den Zugang zu dieser Datenbank und dem Webservice entgeltfrei an.
2. VdZ haftet im Rahmen dieses Vertrags dem Grunde nach für Schäden des Nutzers
  - (a) die VdZ oder ihre gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt haben,
  - (b) die durch die Verletzung einer Pflicht durch VdZ, die für die Erreichung des Vertragszwecks von wesentlicher Bedeutung ist (Kardinalpflichten), entstanden sind,
  - (c) wenn diese Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz resultieren,
  - (d) wenn bei Kauf- oder Werkverträgen von VdZ eine Garantie für die Beschaffenheit der Sache übernommen wurde oder arglistig getäuscht wurde und/oder
  - (e) aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, welche auf einer Pflichtverletzung von VdZ oder eines ihrer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen. Im Übrigen wird der Schadensersatzanspruch auf den vorhersehbaren vertragstypischen Schaden begrenzt. In anderen als den genannten Fällen ist die Haftung von VdZ – unabhängig vom Rechtsgrund – ausgeschlossen.
3. Soweit die Haftung von VdZ ausgeschlossen ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung der Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen von VdZ.
4. Soweit über die Datenbank von VdZ eine Möglichkeit der Weiterleitung auf Datenbanken, Websites, Dienste etc. Dritter, z.B. durch die Einstellung von Links oder Hyperlinks gegeben ist, haftet VdZ weder für Zugänglichkeit, Bestand oder Sicherheit dieser Datenbanken oder Dienste, noch für den Inhalt derselben. Insbesondere haftet VdZ nicht für deren Rechtmäßigkeit, inhaltliche Richtigkeit, Vollständigkeit, Aktualität, etc.
5. VdZ haftet zudem nicht für die Eignung der Leistung zur Erreichung eines bestimmten wirtschaftlichen Erfolgs, insbesondere nicht für Einrichtungen und/oder Dienste außerhalb des eigenen Einflussbereichs und auch nicht für die Nicht-Verfügbarkeit der Datenbank aufgrund von Störungen des Internets etc.

## **§ 7 Haftung des Nutzers**

1. Der Nutzer verpflichtet sich, bei der Gestaltung der eingestellten Inhalte die von VdZ vorgesehenen Anforderungen an die Einstellung von Produktdaten einzuhalten sowie dafür zu sorgen, dass die Inhalte nicht gegen gesetzliche Vorschriften (insbesondere urheberrechtliche und markenrechtliche sowie wettbewerbsrechtliche Bestimmungen) verstoßen. Der Nutzer verpflichtet sich insbesondere, keine strafrechtlich relevanten Inhalte (z. B. beleidigende, verleumderische, volksverhetzende oder pornographische) oder kreditgefährdende Inhalte zugänglich zu machen.
2. Der Nutzer ist verpflichtet, VdZ von jeder Inanspruchnahme Dritter, die aus der Verletzung der § 7 Abs. (1) genannten Verpflichtung resultiert, auf erstes Anfordern freizustellen und VdZ alle aus der Verletzung etwaig entstehenden weiter gehenden Schäden, insbesondere alle angemessenen Kosten der Rechtsverteidigung, zu erstatten.

## **§ 8 Datensicherheit und Datenschutzerklärung**

1. Die Server von VdZ sind dem Stand der Technik entsprechend, insbesondere durch Firewalls etc., gesichert; dem Nutzer ist jedoch bekannt, dass für alle Teilnehmer der Datenbank die Gefahr besteht, dass übermittelte Daten im Übertragungsweg abgehört werden können. Dies gilt nicht nur für den Austausch von Informationen über Email, die das System verlassen, sondern auch für alle sonstigen Übertragungen von Daten. Die Vertraulichkeit der im Rahmen der Nutzung der Datenbank übermittelten Daten kann daher nicht gewährleistet werden.
2. Der Nutzer willigt darin ein, dass VdZ Informationen und Daten über den Verlauf von der Erstellung von Produktkennzeichnungen sowie das Verhalten von Nutzern bei der Durchführung der Generierung von Produktlabels, in anonymisierter Form speichert und ausschließlich in dieser anonymisierten Form für Marketingzwecke, z.B. für die Erstellung von Statistiken und Präsentationen, nutzen darf.
3. VdZ ist zudem berechtigt, während der Laufzeit dieses Vertrages die im Zusammenhang mit der Geschäftsbeziehung vom Nutzer erhaltenen Daten unter Beachtung der Vorgaben der anwendbaren Datenschutzbestimmungen zu bearbeiten und zu speichern. Im Einzelnen willigt der Nutzer darin ein, dass VdZ:
  - (a) die vom Nutzer im Rahmen der Einstellung von Produktdaten zur Kennzeichnungsgenerierung gemachten Angaben sowie entsprechende vom Nutzer mitgeteilte Aktualisierungen speichert und bearbeitet;
  - (b) die im Verlauf der Nutzung der Datenbank gegebenenfalls verwendeten personenbezogenen und nicht personenbezogenen Daten über den Inhalt der Nutzung der Datenbank speichert ;
4. Die über die zuvor genannte Verwendung hinausgehende weitere Verwendung personenbezogener Daten bedarf der gesonderten Einwilligung des Nutzers. Der Nutzer ist berechtigt, seine erteilte Einwilligung jederzeit zu widerrufen, soweit er hiermit in die Verwendung personenbezogener Daten eingewilligt hat.

5. VdZ wird im Übrigen alle den Nutzer betreffenden Daten, die von diesem als vertraulich gekennzeichnet werden, vertraulich behandeln und nur nach Maßgabe dieser Geschäftsbedingungen verwenden. VdZ behält sich vor, hiervon abzuweichen, wenn VdZ aufgrund gesetzlicher oder behördlicher Anordnungen Daten des Nutzers offen legen muss.

### **§ 9 Abtretung, Aufrechnung, Zurückbehaltungsrecht**

1. Eine teilweise oder vollständige Übertragung der Rechte des Nutzers aus diesen Bedingungen mit VdZ auf Dritte ist ausgeschlossen.
2. Zur Aufrechnung gegenüber VdZ ist der Nutzer nur mit unbestrittenen oder rechtskräftigen Gegenforderungen berechtigt.
3. Es stehen dem Nutzer keine Zurückbehaltungsrechte zu, soweit sie auf Gegenansprüchen aus anderen Rechtsgeschäften mit VdZ herrühren.

### **§ 10 Schlussbestimmungen**

1. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts. Gerichtsstand und Erfüllungsort für alle Rechtsstreitigkeiten ist der Sitz von VdZ, Berlin. VdZ ist daneben berechtigt, auch am allgemeinen Gerichtsstand des Nutzers zu klagen.
2. Änderungen oder Ergänzungen des Vertrags einschließlich dieser Klausel bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Die Schriftform im Sinne dieser Regelung meint grundsätzlich die Schriftform gemäß § 126 Abs. 1 und 2 BGB. Die Schriftform wird auch gewahrt durch Fax.
3. Sofern eine Bestimmung dieses Vertrags unwirksam ist, bleiben die übrigen Bestimmungen davon unberührt. Die unwirksame Bestimmung gilt als durch eine solche ersetzt, die dem Sinn und Zweck der unwirksamen Bestimmung in rechtswirksamer Weise wirtschaftlich am nächsten kommt. Gleiches gilt für eventuelle Regelungslücken.